

Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Schwerborn am 04.11.2025

Sitzungsort:	Bürgerhaus, Kastanienstraße 15, 99095 Erfurt-Schwerborn
Beginn:	17:30 Uhr
Ende:	18:25 Uhr
Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:	Siehe Anwesenheitsliste
Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:	Siehe Anwesenheitsliste
Sitzungsleiter/in:	Herr Ludwig
Schriftführer/in:	Frau Tix

Tagesordnung:

		Drucksachen- Nummer
I.	Öffentlicher Teil	
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Ortsteilbezogene Themen	
3.1.	Thema Flächenplanung und Umsetzung Miniwald/Anpflanzungen	
4.	Einwohnerfragestunde	
5.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 16.09.2025	
6.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	

- | | | |
|------|---|----------------|
| 6.1. | Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 Nr. 2 und 6 i.V. m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Kirmesgesellschaft Schwerborn e.V. - Ausstattung für Veranstaltungen im Ortsteil | 2633/25 |
| 6.2. | Verwendung der Mittel nach § 6 EEG 2023 (Erneuerbare Energien Gesetz) - Anteil Ortsteil Schwerborn (Gemeindebeteiligung Windparks) - Repräsentationsmittel OTB - Projekt Ortsteiljubiläum 2026 - Zusatz - | 2634/25 |
| 7. | Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen | |
| 8. | Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen | |
| 8.1. | Haushaltssatzung 2026/2027 und Haushaltsplan 2026/2027 | 2401/25 |
| 9. | Informationen | |

I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-
Nummer

1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Niederschrift der nichtöffentlichen Sitzung vom 16.09.2025 während der Sitzung zur Einsichtnahme in Umlauf gegeben wird.

2. Änderungen zur Tagesordnung

Der Ortsteilbürgermeister stellt aufgrund von Dringlichkeit den Antrag auf Änderung der Tagesordnung und Aufnahme weiterer Drucksachen zur Behandlung in der Sitzung. Die Dringlichkeit wird mit der zeitnahen Verwendung der Mittel begründet. Die erforderliche 2/3-Mehrheit wurde erreicht und die Dringlichkeit damit bestätigt. Die Aufnahme in die Tagesordnung erfolgte somit.

bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Die Tagesordnung wird um folgende Punkte erweitert:

- 6.1. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 Nr. 2 und 6 i.V. m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Kirmesgesellschaft Schwerborn e.V. - Ausstattung für Veranstaltungen im Ortsteil
- 6.2. Verwendung der Mittel nach § 6 EEG 2023 (Erneuerbare Energien Gesetz) - Anteil Ortsteil Schwerborn (Gemeindebeteiligung Windparks) - Repräsentationsmittel OTB - Projekt Ortsteiljubiläum 2026 - Zusatz -

3. Ortsteilbezogene Themen

3.1. Thema Flächenplanung und Umsetzung Miniwald/Anpflanzungen

Eine Mitarbeiterin vom Garten- und Friedhofsamt – [REDACTED] – nimmt an der Sitzung teil und nimmt Stellung zum Projekt:

- Das Projekt einer Ausgleichsfläche soll nicht Miniwald heißen, da die Anpflanzung von Bäumen nicht angeraten wird und bei der unteren Forstbehörde beantragt werden muss
 - o mind. 30 m Abstand zur Bebauung muss eingehalten werden
 - o Die Art der Bepflanzung wird mit dem Umwelt- und Naturschutzamt abgestimmt- als Pflanzen werden Büsche/Sträucher und kleine Bäume empfohlen
 - o Die Bereitstellung von Setzlingen durch die Stadt Erfurt kann auf Grund der Schaffung von Ausgleichsflächen geprüft werden
- Die Ortsteilbetreuung übernimmt eine Leitungsabfrage zu den betreffenden Flächen 138/1 und 139/1 bei den Stadtwerken (Gas, Wasser, Abwasser, Strom) sowie Anfrage bei Deutsche Glasfaser wg. Glasfaserkabel
 - o Die Pflege inkl. Bewässerung der Anpflanzungen muss durch den Ortsteil sichergestellt werden
 - Aktuell sind die Flächen noch landwirtschaftlich verpachtet – das Pachtjahr endet am 30.09. eines Jahres, somit wäre die Bepflanzung im Herbst 2026 möglich
- Finanzielle Mittel können durch den Ortsteilrat beschlossen werden und es erfolgt eine Prüfung zum Abruf von Biodiversitätsmitteln beim Umwelt- und Naturschutzamt für die Schaffung von Ausgleichsflächen im Zuge Klimaschutzkonzept
- Das Garten- und Friedhofsamt wird die Pachtverträge für die entsprechenden Flächen zum 30.09.2026 kündigen
- Beispielhaft wird eine Pflanzaktion im OT Stotternheim angeführt – im Oktober gab es die Aktion Laubbäume statt Leerräume und es wurden 1.100 Setzlinge unter Mithilfe der Anwohner gepflanzt

4. Einwohnerfragestunde

Eine Anwohnerin des Ortsteiles fragt erneut nach dem Planungs- und Umsetzungsstand zum Spielplatz Winzerweg.

- Die Umsetzung der Bauarbeiten sind für das Frühjahr 2026 geplant
- die Ortsteilbetreuung wird erneut beim Fachamt nachfragen.

**5. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom
16.09.2025**

Zur Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Ortsteilrates Schwerborn werden keine Einwendungen erhoben.

bestätigt Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Die Niederschrift der Ortsteilratssitzung vom 16.09.2025 wird bestätigt.

6. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR

- 6.1. Verwendung der Mittel nach § 4 Abs. 1 Nr. 2 und 6 i.V. m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung - Kirmesgesellschaft Schwerborn e.V. - Ausstattung für Veranstaltungen im Ortsteil 2633/25**

beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Entsprechend § 4 Abs. 1 Nr. 2 und 6 i.V.m. § 7 Abs. 2 der Ortsteilverfassung (Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt) werden dem Kirmesgesellschaft Schwerborn e.V. zur Anschaffung einer Hüpfburg finanzielle Mittel in Höhe von 1.200,00 EUR zur Verfügung gestellt. Die Anschaffung der Hüpfburg wird u.a. damit begründet, dass dadurch die jährlich mehrfach abgerechneten Mietkosten eines Hüpfburgenverleihs entfallen und sich die Anschaffung dauerhaft amortisiert. Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt. Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Die Rechtsvorschriften des § 6 Abs. 2 (1) EStG (Einkommenssteuergesetz) sind zu berücksichtigen.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss, stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

- 6.2. Verwendung der Mittel nach § 6 EEG 2023 (Erneuerbare 2634/25
Energien Gesetz) - Anteil Ortsteil Schwerborn (Gemein-
debeteiligung Windparks) - Repräsentationsmittel OTB -
Projekt Ortsteiljubiläum 2026 - Zusatz -

beschlossen Ja 4 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Ergänzend zum Beschluss 0808/25 vom 18.03.2025 werden dem Ortsteilbürgermeister oder einer von ihm beauftragten Person zusätzliche finanzielle Mittel i.H.v. 400,00 EUR (Gesamtsumme: 1.400,00 EUR) zur Verfügung gestellt. Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Nicht verbrauchte finanzielle Restmittel aus diesem Beschluss stehen für andere Beschlüsse wieder zur Verfügung.

**7. Vorberatung von dringlichen Entscheidungsvorlagen des
Stadtrates und von Ausschüssen**

Es liegen keine dringlichen Entscheidungsvorlagen des Stadtrates und von Ausschüssen zur Beratung vor.

**8. Vorberatung von Entscheidungsvorlagen des Stadtrates
und von Ausschüssen**

- 8.1. Haushaltssatzung 2026/2027 und Haushaltsplan 2401/25
2026/2027

abgelehnt Ja 0 Nein 4 Enthaltung 0 Befangen 0

Beschluss:

Der Ortsteilrat Schwerborn lehnt die DS 2401/25 Haushaltssatzung 2026/2027 und Haushaltsplan 2026/2027 ab.

9. Informationen

Der Ortsteilbürgermeister informiert:

- Weihnachtsbaum wird besorgt ca. 3 m – Stellplatz in Bodenhülse
- Anregung aus dem Ortsteil von Anwohnern – Aufstellung von Laubsäcken in der Herbstzeit, um das anfallende Laub besser entsorgen zu können
 - o Bürger reinigen die Flächen vom Laub – Stadt könnte dann die Säcke abholen
 - Vorschlag wird durch die Ortsteilbetreuung zur Prüfung weitergegeben – wenn Umsetzung, dann frühestens in 2026

gez. Ludwig
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Tix
Schriftführer/in